

LA TARDE—POSADAS (MISIONES), JULIO 13 DE 1931

EL ASUNTO DE LAS AGUAS CORRIENTES

TARIFAS Y AMPLIACION DE LAS OBRAS

En el debatido asunto de las tarifas de las aguas corrientes, debemos de consignar hoy una noticia que será desde luego desagradable para el vecindario. Por informaciones de buena fuente que hemos obtenido, sabemos que el directorio de las Obras Sanitarias ha resuelto mantener únicamente la rebaja del veinte por ciento sobre los alquileres y el veinte sobre las valuaciones o mejor dicho, un 20 por ciento real de rebaja sobre ambos rubros. La rebaja no tendrá carácter retroactivo y solo regirá a contar del 1.º de Enero del año en curso.

Debemos de decir que la noticia es desagradable pues, como ya lo apuntamos en su oportunidad, ese veinte por ciento no resuelve ni siquiera a medias la situación ni tampoco contempla las aspiraciones muy justas del vecindario de esta capital. El directorio de las Obras Sanitarias funda la resolución en la imposibilidad de llegar más lejos en la rebaja y en que no puede extender sus beneficios, para las deudas anteriores al 1.º de Enero del año en curso.

Es en realidad lamentable por que nos consta que el gobernador del territorio doctor Acuña, hizo durante su estadía última en Buenos Aires, activas gestiones para obtener que la rebaja llegara por lo menos a un treinta por ciento

real y que ella tuviera un carácter retroactivo, que alcanzara a todo lo que se aduda por el servicio de agua corriente. Las gestiones del doctor Acuña, estuvieron debidamente documentadas de acuerdo con informes concretos suministrados por la Comisión Pro Rebaja de las Tarifas de Aguas Corrientes.

Como decimos, la rebaja de un veinte por ciento, no solución el entredicho planteado entre el vecindario de esta capital y las Obras Sanitarias. El servicio de agua corriente, continuará siendo sumamente caro y oneroso para la población de Posadas. Y como no es posible aceptar, tenemos entendido que se volverán a realizar gestiones y que el gobernador del territorio doctor Acuña que irá a fin de mes a Buenos Aires, será uno de sus propósitos interesarse en este asunto de vital importancia para el pueblo de esta capital.

También debemos noticiar que ya ha sido aprobado por las Obras Sanitarias el presupuesto para la ampliación del servicio de agua corriente en esta capital, el que está calculado en doscientos mil pesos. Tal ampliación la consideramos urgente y necesaria, pues son muchos los vecinos que hoy no cuentan con el servicio de agua corriente.

Matrimonio asesinado en las afueras de Encarnación

Ocurrió el suceso en la noche del 9 de Julio

Un vecino de esta ciudad emparentado con las víctimas, nos ha traído el relato de un horrible crimen cometido en la noche del 9 de Julio, en las afueras de la vecina ciudad de Encarnación.

Faustino Alvarenga, argentino de 47 años de edad y su esposa Nicolasa Gallardo de Alvarenga de 30 años, también argentina, vivían en una chacra del distrito Independencia que dista una legua y media de Encarnación. En la noche del 9 de Julio mientras se hallaban cenando, fueron atacados por varios sujetos armados. Alvarenga trató de defenderse y fué hacia una pieza contigua en busca de armas pero en tales circunstancias, recibió un golpe en la cabeza junto con una descarga cruzada de arma de fuego. El hombre murió casi instantáneamente y cayó bañado en un charco de sangre. La señora que quedó cerca de la cocina, enfrentó a los agresores y se defendió hasta que un machetazo le destrozó la mano de-

recha. Luego de quedar indefensa, los asesinos la ultimaron en forma horrible y cobarde. Por las informaciones obtenidas se supone que el móvil del crimen ha sido el robo, pues, Alvarenga había recibido unos cientos de pesos el día indicado por la venta de miel de caña y naranjas.

La policía de Encarnación, detuvo a varios sospechosos y entre ellos a un peón de las víctimas que dormía en una pieza contigua a la donde se produjo el hecho sangriento y que durante la pelea no dió señales de vida. Se le suponen complicado con los asesinos.

Hombre destrozado por un tren

LA VICTIMA TENIA 21 AÑOS

En el paso a nivel de las vías del ferrocarril Nord Este Argentino, un hombre fué destrozado por un tren. Segundo Aguirre, argentino y de 21 años de edad, es el nombre de la víctima. A las horas 1 de ayer Aguirre, que al parecer se hallaba algo tomado, se dispuso a cruzar el paso a nivel sin apercebirse de que se acercaba una locomotora que conducía al tren de pagos de la

El ex Kaiser dice que Europa y América no ven el peligro que les amenaza. — Vaticina una nueva guerra

Cumplióse ayer el primer aniversario de la dolorosa catástrofe del Riachuelo. — Se realizó un acto de homenaje a las víctimas

Algunos políticos declaran que no es oportuno hablar de candidaturas presidenciales. — Los partidos necesitan amplia libertad para sus actividades

CAPITAL FEDERAL

Los evadidos de Montevideo

Capital Federal, 13.—Una persona de apellido Talvada denunció a la policía que dos pistoleros catalanes de los que formaban parte de la banda de Roscigna y Moretti y que se fugaron de la Cárcel de Montevideo, se habían embarcado para España hace dos meses. Dijo además que le habían entregado una pistola y una bolsita conteniendo 200 pesos oro.

Delegados radicales

Capital Federal, 13.—El congreso radical de Córdoba eligió delegados a la junta reorganizadora que preside el doctor Alvear a los señores Rodríguez, Sabatini y Ahumada, los que en breve llegarán a esta capital.

Pobladores de Formosa

Capital Federal, 13.—Noticias recibidas en esta capital dan cuenta de la grave situación que atraviesan muchos pobladores del territorio de Formosa, los que carecen de toda clase de recursos y se encuentran en la mayor abundancia y miseria. Se solicita ayuda del gobierno para los citados pobladores.

Monumento a San Martín

Capital Federal, 13.—Informan de Río Cuarto (Córdoba) que ayer se realizó en dicha ciudad la inauguración del monumento al gene-

ral San Martín. A la ceremonia concurrieron las autoridades y más de veinte mil personas.

PARAGUAY

La catástrofe del Riachuelo

Capital Federal, 13.—Con motivo de cumplirse ayer el primer aniversario de la catástrofe del Riachuelo, en la que perdieron la vida infinidad de personas que viajaban en el tranvía que cayó al río, se realizó sobre el puente un acto de homenaje a las víctimas, arrojándose al río gran cantidad de ramos de flores. El acto dió lugar a una sentida ceremonia.

Llegó un avión de Posadas

Capital Federal, 13.—Ayer llegó de Posadas el avión que condujo a esta capital al sargento aviador Vargas que sufrió la fractura de la columna vertebral en un accidente automovilístico. Vino acompañado por el doctor Guibert y otras personas. Inmediatamente de llegar fué conducido al Hospital Militar donde quedó internado para su curación. El vuelo del avión se realizó en excelentes condiciones.

Hollazgo de armas

Capital Federal, 13.—En un allanamiento que realizó la policía en la casa del doctor Horacio Crespo, se encontraron numerosas armas. El doctor Crespo fué detenido y llevado al departamento de policía donde quedó incomunicado.

La junta del doctor Alvear

Capital Federal, 13.—Para esta tarde está anunciada una reunión de la junta reorganizadora del radicalismo que preside el doctor Alvear. Se dice que serán tratados importantes asuntos relacionados con la reorganización del partido en todo el país así como con la reunión de la próxima convención partidaria.

Fórmulas presidenciales

Capital Federal, 13.—Varios políticos destacados que fueron interrogados acerca de fórmulas presidenciales, han declarado que nada podrá anticiparse hasta que se levante el estado de sitio y los partidos se hallen en condiciones de proceder con entera libertad. Entienden que todo lo que se di-

ESPANA

Relaciones con Bolivia

Asunción, 13.—El presidente de la república, doctor Guggiari, ha manifestado que el Paraguay nada tiene que hacer en el asunto de la ruptura de relaciones diplomáticas con Bolivia. Agregó que corresponde al gobierno boliviano resolver tal situación ya que ha sido él quien dió el primer paso sin motivos que fundamentaran tal actitud. En cuanto a la intervención del ministro argentino, dijo que el gobierno paraguayo estaría siempre dispuesto a aceptar sugerencias amistosas.

Las elecciones complementarias

Madrid, 13.—En un ambiente de completa tranquilidad, se realizaron ayer las elecciones complementarias para elegir diputados a cortes. No hubo mucho entusiasmo. En Barcelona ha votado una cuarta parte de los electores y entre los que resultaron electos figura el señor Antonio Giménez, de la extrema izquierda, el que obtuvo 20 mil votos.

La huelga de telefonistas

Madrid, 13.—Continúa en el mismo estado la huelga de telefonistas. El ministro de Trabajo, señor Largo Caballero, declaró que espera solucionar el conflicto dentro de pocos días. Por su parte la compañía tel-fónica ha informado que en las últimas 48 horas se han cometido muchos actos de sabotaje, siendo cortadas infinidad de líneas.

Inscribese en la Escuela UNDERWOOD de dactilografía al tacto, cuyos cursos se inaugurarán el lunes 13 del corriente. Santa Fe 310.

INGLATERRA

Presidencia de las Cortes

Madrid, 13.—Se anuncia que el señor Julián Besteiro será elegido para presidir las futuras cortes constituyentes por ser el hombre de mayor prestigio en el momento actual.

La situación de Alemania

Londres, 13.—Los diarios de esta capital comentan el llamado hecho por Alemania para salvarla de la ruina financiera que la amenaza. Expresan que el estado de cosas en dicho país es sumamente grave y que no sería difícil que se produjeran sucesos muy graves dada la agresividad que asumen los fascistas y comunistas.

Declaración del ex-Kaiser

Londres, 13.—El ex Kaiser declaró a un periodista que lo entrevistó en su castillo del Don, que Europa y América no ven el peligro que les amenaza y que ahora, tienen a sus puertas. Agregó el ex Kaiser, que Europa se encuentra actualmente en peor situación que en 1914 y que no está lejos de una guerra.

Sobre los armamentos

Londres, 13.—El primer ministro, Mr. Macdonald, ha manifestado que una nación como ejemplo no es lo mismo que cuando se encuentra sola. Las naciones que buscan la paz con armamentos es como una tempestad sin pararrayos y q' recién cuando se desencadenan la tormenta se acuerda de colocar pararrayos para protegerse. Expresó que es necesario hablar claro porque hoy resultan peligrosas todas las cuestiones que no se debaten con claridad.

Maniobras militares

Moscoú, 13.—Se han iniciado en el Cáucaso, las grandes maniobras militares del ejército soviético las que son presenciadas por los agregados de varias potencias extranjeras.

Casa J. Costa

Ferretería, Pintura, etc., Artículos Sanitarios, Materiales para Construcción

Córdoba esq. Buenos Aires — Teléfono 979 — Posadas

REMATE

CASA VENUS vende a precios de remate todas las existencias del negocio de: Perfumería, Artículos de Tocador y Maquillaje, Mercadería, Cera Perfumada "La Rosa" y Exterminal, de cuyos estos dos últimos productos es Agente.— ¡Aproveche! Compre por 1 lo que vale 4.— Se líquida, además, todos los muebles y útiles, por cualquier precio.... Necesita vender urgente, por transformar el negocio.

Vaya con \$ 10. y traerá el importe de \$ 40.— Córdoba 261

Dr. JOSE M. VALENZUELA

MEDICO OCULISTA DEL HOSPITAL SANTA LUCIA

Consultorio: Rivadavia 7125—Buenos Aires

Atenderá enfermos de la vista, operaciones, curaciones, recetas de lentes y anteojos, en el Palace Hotel, en Posadas

los días 11, 12, 13 y 14 de Julio de 1931, desde las 8 horas

Se alquila

Una casa con un amplio salón para negocio y grandes comodidades para familia, en la calle Belgano esquina Rivadavia. — Tratar: SAN LORENZO 33.

Use para su receptor de radio, las Baterías Eveready Layerbilt de Doble Carga:

LE RESULTARA MAS ECONOMICO

Baterías Siemens de 90 volt Bat Eveready de 22 1/2 volt
" Eveready de 90 " Baterías " de 4 1/2 volt
" " de 45 " Pilas " de 1 1/2 volt
" " Acumuladores cargados de 4 volt

Pida lista de precios a la AGENCIA TELEFUNKEN:

POSADAS "Casa Otto Imlaus" MISIONES

Nuevo Consultorio Médico

A su regreso de la Capital Federal, donde piensa visitar las principales Clínicas y seguir cursos de perfeccionamiento, reabrirá su consultorio médico en esta capital el Dr. Héctor Barreyra.

Al adquirir una máquina de escribir "UNDERWOOD" puede estar seguro que tiene lo mejor

Representantes exclusivos para Misiones: Olmo y Brañas
Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

Escudero, Dufour y Cia.

Comunicamos a los señores colonos, y al comercio en general, que hemos trasladado nuestros escritorios y depósitos. a nuestro edificio propio, situado en la AVENIDA MITRE 221, en la desembocadura del Camino del Zaimán.

YERBA MATE CANCHADA

Compramos cualquier cantidad
TELÉFONO 673 POSADAS (Misiones)

MUY INTERESANTE

Para comerciantes, empleados y para todos aquellos que desayunan o meriendan fuera de casa, el Café y Bar "Del Teatro" ha creado un sistema de "completos" en cómodos abonos y a precios muy reducidos. — Pídanos informes.— Pruebe nuestro completo y le aseguramos que saldrá satisfecho.

Café y Bar "Del Teatro"

Bolívar 213 (Anexo al Teatro Español)



El futuro gobierno español

Una opinión de Grandmontagne

El poder viene rodado a manos de los socialistas con aquiescencia plausible y asentimiento de la mayoría del país. Es el justo premio a la pureza de sus hombres, a sus preocupaciones fundamentales, a su capacidad de organización, a la rectitud de sus procedimientos y a la ejemplar generosidad con que se han conducido en materia de candidaturas para sostener firme y compacta la conjunción. A ellos debe en gran parte el empujón definitivo para abatir el poder del rey. Lo que nunca ha podido comprender es que los hombres representativos del socialismo no se crean en condiciones de encargarse del gobierno. Nada les falta. Poseen talento, cultura, experiencia política, dominio de los problemas nacionales; han organizado las masas, las han disciplinado, venciendo su propensión individualista; les han inculcado un sentimiento nacionalista hispanico, demostrándoles que antes del arreglo del mundo urgía el arreglo de España, propaganda en que se ha distinguido el señor Prieto, el Jaurés español, frente a otros doctrinarios rigidamente universalistas.

No sé si las declaraciones del señor Prieto, tan comentadas en estos días, debieron hacerse semanas antes o semanas después. Sólo diré que coincido con ellos y con su clara franqueza. Esas declaraciones parecen un despertador de la amnesia del pueblo y estarán mejor cuando el señor Prieto, usando su excelente método informativo, las ilustre con los ofrecidos razonamientos.

Termina declarando Grandmontagne que el presidente de las Cortes Constituyentes debe ser el señor Besteiro, inteligencia de primer orden cultura superior, carácter diamantino, juicio ponderado y santa conducta. Desde la presidencia de las Cortes, sabrá honrar a la república y a la nación.

14 Juillet

A l'occasion de la fête du 14 Juillet, l'Agent Consulaire recevo a 10 h. tous les français, fils de français et amis de la France.

L'AGENT CONSULAIRE

Itapúa Tennis Club

Ayer Domingo se realizaron los siguientes partidos:

- L. J. Rojas v. I. Acosta 6/1 6/4
- J. R. Tovar v. H. Hawker 6/2 6/5
- Tschamler v. A. Kussrow 6/1 3/6 6/1
- I. Acosta v. H. Hawker 6/3 6/1
- I. S. Tovar v. J. R. Tovar 5/6 6/5 6/4
- A. Kussrow v. V. Salvado 2/6 6/3 6/3
- J. R. Tovar v. I. Acosta 6/3 6/5

Además han quedado sorteados para el próximo domingo los siguientes singles:

- 8 horas J. R. Tovar v. Carlos Salvado.
- 9 horas, F. Dupuy v. Gelio Fernández.
- 10 horas, L. J. Rojas v. J. S. Tovar.
- 11 horas, C. Manzano v. J. O. Alzueta.
- 13.30 horas, F. Dupuy v. H. Hawker.
- 14.30 horas, L. J. Rojas v. I. A. Kussrow.
- 15.30 horas, J. Acosta v. J. O. Alzueta.
- 16.30 horas, F. Dupuy v. C. Manzano.

Ayer fué trasladado a Buenos Aires el sargento Vargas

En un avión que solicitó al efecto el Aero Club Posadas, ayer fué trasladado a Buenos Aires el sargento aviador Vargas que resultó víctima del accidente automovilístico de que informamos días pasados. Como podrá verse en nuestro servicio telegráfico, el viaje se realizó en buenas condiciones cubriendo la distancia en pocas horas. El avión partió del aerodromo local a las 10.30 horas.

Consulado del Brasil

El Consulado del Brasil ubicado en la calle Belgrano N.º 396, comunicó a que no habrá expediente el día de mañana en la Cancillería por motivo del festivo en conmemoración de la República de la Libertad e Independencia de los pueblos americanos.

VIDA SOCIAL

Enlace Vieira-Panza

En la mayor intimidad se realizó el sábado último, el enlace de la simpática señorita María Otilia

Vieira con el estimado caballero, señor Francisco Panza. Apadrinaron la ceremonia la señora Francisca H. de Panza y el señor Lorenzo Bianchi.

La nueva pareja partió ayer para Buenos Aires, en viaje de boda.

Viajeros

De Caragatay, el señor Pedro G. Sabate.

De Cerro Azul, el señor Medrano Rosso.

A Caragatay, el señor Carlos H. Benson y señora.

De Leandro N. Alem, la señora Lilaria M. de Corti.

Teatro Español

Con buen éxito artístico y de boletería, dió sus funciones del sábado y domingo la compañía argentina de comedias Martres-Ciencia. Para la de esta noche se anuncia el estreno de la hermosa comedia de Escobar, «El Hombre que Sonríe» y el romance gaucho de la época de Rosas, «La Sangre de las Costarras». En la función de mañana, «Cuna fue un Conventillo», el mejor sainete argentino de Vacarezza.

Agradecimiento

La familia de Juan Carlos Ciani (Cochito) agradece a todas las personas que la han acompañado en su reciente duelo ocasionado por su fallecimiento.

EDICTO

Por posesión del señor juez letrado del territorio de Misiones doctor Carlos Colman Lerner, se hace saber por 30 días que doña Angela Nozolia de Rossi solicita posesión treintena de los siguientes bienes: Lote N.º 3, solar Nord Oeste, manzana 121 de Posadas, compuesto de 15 mts. 65 cts. por 19 mts. 30 cts., lindando al Norte, calle Dolivar; al Sud, lote cuatro; Oeste, lote dos y Este, calle Ayacucho.— Lote N.º 4, solar Nord Oeste, manzana 121 de Posadas de 12 mts. de frente por 31 mts. 30 cts. de fondo, lindante: Norte, lotes 2 y 3; Sud, lote 5; Oeste, lote uno y Este calle Ayacucho.— Posadas, Julio 11 de 1931.— LUIS JORGE TOLOS, Secretario.

Bolsas Vacías

Pidan cotización de precios al

«Bazar Europeo» de L. Hirsch.

EDICTO

El juez letrado de Misiones, Doctor Fernando Dupuy, emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Paulina Villalba de Villar, a deducir sus acciones. Posadas, Julio 11 de 1931.

Vicior E. Garcia
Secretario

REMATE JUDICIAL

— Por —

MARINO MONTEJANO

El día 10 de Julio a las 8 de la mañana en el local Santa Fé N.º 389 casi frente a la casa de Mola por orden del Síndico de la quiebra de Walter Becker cuyos autos se tramitan ante el Juzgado a cargo del doctor Carlos Colman Lerner, Secretario. España, a saber:

Vari a miles de pesos en joyería y bazar, vitrolas y discos, jugos en vidrio, juegos de salón, cientos de muñecas, etc.

Muebles y Utiles: Máquina de escribir Moersch, un piano «E. Schwan Berlin», dos mostradores vidrieros, vitrina de pie, estantería, aparatos de luz, vidriera, ventilador de techo, escritorio, un ropero, mesa de luz, camas y todo lo que estará a la vista. Un auto Chevrolet modelo 1931.

A la misma hora por cuenta de terceros y a quemar más 100 ceros de casimires ingleses legítimos, paños finos para tapados y vestidos, mercería, 50 sombreros en color nutria, etc, muebles suabitos, juegos de comedor, máquinas de coser, colchones, mesitas suabitos, etc.

Exposición desde el día Martes 14 a 1 da hora.

Seña a satisfacción Comisión 10 %
Marino Montejano

Banco Popular de Misiones

PAGO DE DIVIDENDO

El día 16 del etc. mes de julio y después de todos los miércoles y viernes, el Banco Popular de Misiones abonará en sus oficinas, Dolivar y Buenos Aires, el dividendo de sus acciones, correspondiente al 1.º ejercicio social.

El Nuevo Rugby "4-07"

Sucesor del famoso RUGBY CUATRO, el nuevo RUGBY "4-07", construido por DURANT, brinda nueva belleza moderna; nuevo confort y suavidad de marcha; nuevas sensaciones de velocidad, aceleración y funcionamiento, mientras sigue conservando las viejas cualidades de seguridad, solidez, duración y economía que han dado a la marca RUGBY tan sólidos prestigios.

Véalo en la Agencia Rugby-Durant más cercana, y ensáyelo sin compromiso.

RUGBY

Solicite catálogos y demostración sin compromiso
SIMON STURICH Y Cía. COLON 368

Características

Nuevo motor Continental de 20 H. P., con cilindrada rodete a tidoonante, y pistones "Dome-lics".
Nuevas carrocerías de acero y madera, tipo "4-07". Nuevas y hermosas carrocerías de colores. Mts. 2.82 de distancia entre ejes.
Nuevos frenos Steeclavite montados, de e-pasion interior, a las 4 ruedas.
Nuevos frenos de freno en foco regulable a dal. Nuevo control termométrico d. la temperatura del motor.
Nuevo sistema de alimentación por bomba. Indicador eléctrico de nivel de nafta. Nuevo tablero de instrumentos con controles a presión. Cerradura incidental para la ignición. Herrajes enchapados en cromo.
Cuatro amortiguadores hidráulicos.—Paragolpes delantero y trasero.—Bocina eléctrica ornamental.—Colocada en el frente del radiador.—Sta. llanta de auxilio y cubierta armada.

Agencia Consular

Honoraria de España

Indulto a prófugos y desertores

Se invita a los ciudadanos españoles sujetos aún al servicio militar, a acogerse al indulto de 14 de Abril último, que comprende las responsabilidades de prófugos; desertores, falta de revistas, delitos comunes etc.

Los mejores impresos

En los talleres gráficos Alberdi, por donde se edita el diario LA TARDE.

Se venden

petizos Tony puros, potros, caballos y yeguas, a precios módicos.— Tratar con el señor Pablo Vedoya el sábado y domingo.— Colón 381, Posadas.

Elías Artigas

Fábrica de Mosaico, Calcáreos y Graníticos

Depósito de toda clase de materiales de construcción

Distribuidores del Cemento Portland SAN MARTIN

POSADAS

MISIONES

FÍSTULAS y ÚLCERAS EXTERNAS

POR CRÓNICAS Y REBELDES QUE SEAN

TRATAMIENTO EFICAZ

Curaciones rápidas practicadas personalmente por médico especialista

Sin Operación—Sin Dolor—Sin Asueroterapia

Sin abandonar el trabajo

Grandes comodidades para internar enfermos

"INSTITUTO MÉDICO FENIX"

DIRECTOR

Doctor JUAN CARROZZINO

U. T. 38-3322 (MAYO) y 37-6573 (RIVADAVIA)

BUENOS AIRES

POR QUE DEBE

USAR NAFTA

ROSADA Y.P.F.?

Porque es un combustible argentino de calidad superior, preparado por el Estado, bajo severo control, en instalaciones ul ramodernas.

La **Nafta Nacional Y. P. F.** asegura el máximo de rendimiento de cualquier motor.

Agentes: ROBERT BLOSSET Hnos.

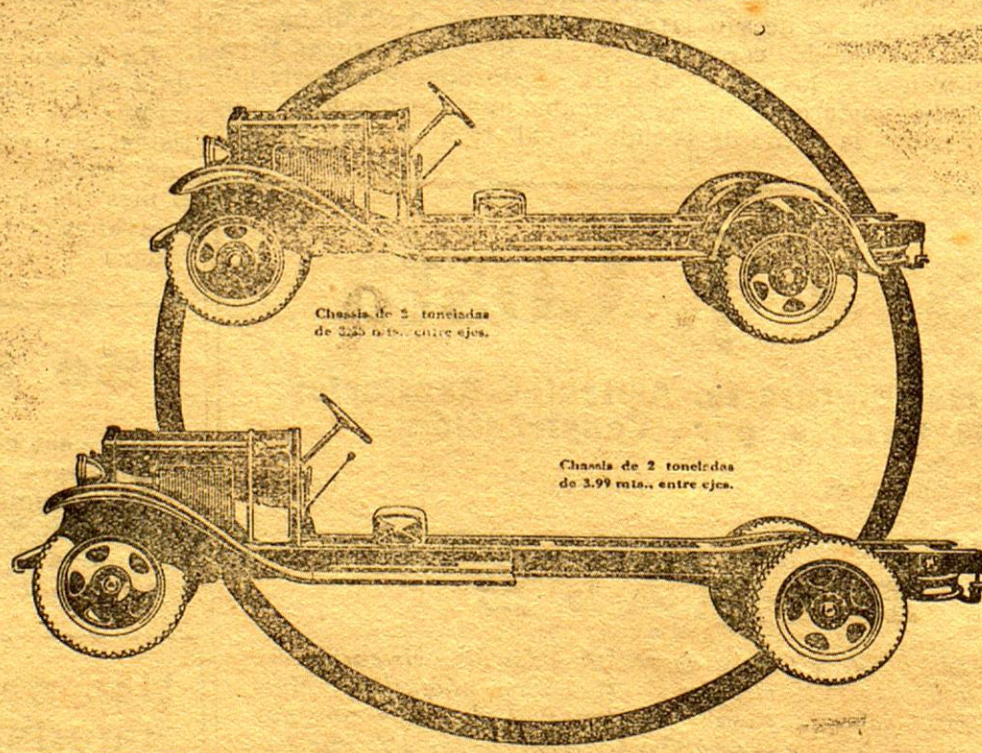
POSADAS

Tel. 446 y 2025

MISIONES

¿2 CAMIONES MAS GRANDES!

de 2 toneladas



Y CON TODOS LOS PERFECCIONAMIENTOS QUE SÓLO CHEVROLET PUEDE REUNIR

Más de una vez usted ha sentido la necesidad de un camión más grande, pero no se decidía a dejar su económico Chevrolet. Ahora tiene lo que usted deseaba y necesita... el camión más apropiado para su trabajo es sin duda uno de estos 2 nuevos Chevrolet, más fuertes, de mayor distancia entre ejes y perfectonadas características mecánicas.

Tienen poderosos bastidores apoyados sobre elásticos muy durables, capaces de llevar grandes cargas. Ruedas de discos montadas sobre ejes de enorme resistencia. Vea estos dos nuevos camiones Chevrolet más grandes. ¡Cuántas innovaciones para obtener economía y mejor servicio! Visite nuestra casa y conocerá valiosos detalles.



AGENTES EN POSADAS: SANCHEZ Y PAGES



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA

PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

Juan B. Mola y Cia.

Casa Importadora — Almacén por Mayor

Especialidad en yerba argentina marca MOLA (Patentada). — Agentes de la C. Nacional de Seguros LA AGRARIA. — Cereales nativos de los productos de la Cervecería Argentina QUILMES, orgullo de la industria nacional, las insuperables cervezas CRISTAL, BOOK, CHOPP CRISTAL y EXTRACTO DE MALTA QUILMES, del acreditado vino LEPANTO el que más se vende en el Territorio, y de las famosas Cajas de Seguridad SANTA MARIA.

PRODUCTORES DE MADERAS

Navegación a vapor del Alto Paraná, de Posadas a Puerto Méndez y escalas, servida con el cómodo

Vapor "IBERA C."

con salidas fijas de Posadas, los días 1, 11 y 21 de cada mes.

Casa Central en Posadas (Misiones) — Escritorio en Buenos Aires
Santa Fé 413/19 Bm. Mitre 1265

Almacén "Familiar"

-- DE --
Almeida y Cia.

VENTAS AL POR MENOR

Artículos de primera calidad. — Precios módicos y sin competencia. Atención especial para familias con reparto rápido a domicilio.

Especialidad en ideas extras con sembla
Llamen al teléfono 907, consulten precios y se convencerán
Calle San Martín esq. Ayacucho

Posadas Misiones

Empresa de Pompas Fúnebres

de JOSE L. ARBELAIS

Atención personal y permanente

Con todo elemento moderno a precios sin competencia y con facilidades de pago.

Se atienden pedidos de coches o automóviles

Córdoba y San Lorenzo Teléfono 857

Vd. mismo

ARMESE SU APARATO
... DE RADIO ...

RADIO BOUQUET LE DARA MUSICA Y NOTICIAS

Con menos de \$ 20 podrá tener su aparato de galena, armandolo Vd. mismo. ...

Radio Bouquet le proporcionará materiales e instrucciones.

Reservado

PARA

"LA CARGADORA"

Almacén HIERRO

-- DE --
Román Hierro

Vidrios ingleses sencillos y dobles, por cajones cerrados y cortados a medida

Precios que no admiten Competencia

8 DE FEBRERO y RIOJA

Teléfono N.º 560 POSADAS

Banco de Londres y América del Sud

Casa Matriz: 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard, Londres
Establecido en 1862

Capital y Fondo de Reserva £ 6.540.000 Esterlinas

Afliado con **Lloyds Bank Ltd.**

Sucursales propias en la Argentina:
Buenos Aires, Avellaneda, Bahía Blanca, Rosario, Mendoza, Córdoba, Corcordia, Tucumán, Paraná, Azul, Tr. Arroyo, Santa Fé.

Sucursales en Paraguay, Uruguay, Brasil, Chile, Colombia, Francia, Portugal y Bélgica.

Agencia en los EE. UU. de América.

Directamente relacionado con el **Union des Banques Suisses**
Agentes en todas las partes del mundo.

Sucursal Posadas: Calle Bolívar 277 - 287
Dirección telegráfica: LONDONBANK Casilla de Correo No. 1

Horario de Invierno: Días hábiles: De 10 a 15
Sábados: De 10 a 12 horas.

Atención

nueva Farmacia Vicario, situada en la calle Bolívar ...

Atención especial para familias con rápido repa a domicilio.
Haga sus pedidos por intermedio de nuestro teléfono No. 111 y saldrá beneficiado en sus compras.

Toneles vacíos

Compro cascos de vino, vacíos, en buen uso; de grasa y aceite a precios convenientes.

3 de Febrero y Santa Fé Posadas (Misiones)

Aviso importante

La Leche a "La Central", de la firma A. PROCOLEA y Cia., tiene el agrado de comunicar a su numerosa clientela que con el fin de solventar el importante problema de suministro regular de leche, ha establecido un local permanente de venta en esta ciudad, cuyo efecto quedará habilitado desde el 1º de Junio entrante su local sito en la calle Córdoba No. 241, al lado de la Biblioteca Popular, donde se atenderá en mostrador leche pura a \$ 0,20 el litro y en verano a \$ 0,30, y se atenderán pedidos a domicilio sin recargo de portes. A fin de evitar un pedido telefónico al No. 213. — La leche ha inspirado en el noble fin de beneficiar al público consumidor, para ofrecer a un precio adecuado y dotado de los más convenientes y modernos elementos, y la garantía de su buena y pura conservación el hecho de que la Sociedad solicitará a las autoridades municipales el análisis diario de la leche.

Se alquila

Una casa en la calle Córdoba No. 627. Tratar con Pedro Reca, San Lorenzo 332.

Para comer bien visite Vd. la

FRUTERIA Y FIAMBREERIA "Buenos Aires"

Siempre encontrará cosas nuevas y recién recibidas

B. PLANTIER y Cia.
Félix Azara 242
Teléfono 145 Posadas

Aviso

Aviso al público que la sociedad comercial que gira en esta plaza bajo el rubro Behar y Esquenazi de común acuerdo y por escritura pública otorgada ante el escribano público señor S. Emilio Galván el 16 del corriente mes, ha quedado disuelta, haciéndose cargo del activo y pasivo el ex socio señor Samuel Esquenazi. — Posadas Junio 16 de 1931. — Samuel Esquenazi.

¡Alto ahí!

No camina a pié Ramón Espindola trabaja nuevamente con auto de Alquiler; cobra precio módico y servicio esmerado. Atiende llamado a cualquier hora. Auto No. 61. Teléfono N.º 2110.

También alquilo casitas de madera con dos o tres piezas todas con sus dependencias en el barrio de la Estación. Precios convenientes.

EDICTO

Por disposición del señor juez letrado de Misiones doctor Carlos Coolman Lerner, se hace saber por tres días a don Adolfo Taysé, que en los autos sobre cobro de pesos que sigue el Banco de la Nación Argentina, se ha decretado su inhabilitación y que debe comparecer a estar a derecho bajo apercibimiento de darse intervención al Defensor de Ausentes. — Posadas, Junio 11 de 1931. — F. AMON B. ESPECHE, Secretario.

Café y Bar "Del Teatro"

(ANEXO AL TEATRO ESPAÑOL)

Instalado con todo confort. — Servicio esmerado. — Abierto durante todo el día

Bolívar 213 Posadas

Profesora de Coste y Confección

Práctica en la preparación de alumnas. Enseña y otorga diplomas. Acepta telas para confeccionar. Hace sombreros y reformas, como igualmente labores y bordados a máquina. — 25 de Mayo 419.

Nada le costará!

Con útiles antes de edificar o refaccionar su edificio.

Le proporcionamos proyectos y presupuestos a precios los más económicos de la plaza.

A más para las obras que efectuamos serán gratis los planos, proyectos, dirección, etc.

A conveniencia de los interesados se construye obra lista llave en mano o por un tanto la mano de obra, como también por administr.

Dirigirse a **Christín y Quevedo**
Escritorio: S. del Estero 288
Teléfono N.º 2189

Taller Suizo de Relojería y Joyería

Se arreglan máquinas de escribir, aparatos fotográficos y toda clase de armas. Especialidad en Máquinas finas. — Todo el trabajo es garantido.

San Martín 273 Frente Casa Brañas Posadas

Curso de Taquigrafía

Se pone en conocimiento de los interesados que queda abierta la inscripción de alumnos de este curso, los que podrán hacerlo todo los días hábiles, de 16 1/2 a 19.

San Martín 245 PARQUE DEL CONOCIMIENTO

SUPER-LIQUIDACION, LA MAS VERDADERA

NO PIERDA LA OPORTUNIDAD DE HACER ECONOMIAS. LA

Tienda "La Porteña"

ha realizado rebajas de una importancia asombrosa.

APRESURE SU VISITA

Gran Tienda LA PORTEÑA
Calle Buenos Aires 280 Anexo: esq. Sarmiento

F. H. de Panza

Almacén - Ferretería - Menaje

Depósito permanente de:
Papas, Cebollas, Ajos, Fiambres, Quesos, Manteca, Forrajes, Leña, Carbón, Grasa de Cerdo

Ventas por mayor y menor

Atención especial para familias con rápido repa a domicilio.
Haga sus pedidos por intermedio de nuestro teléfono No. 111 y saldrá beneficiado en sus compras.

Toneles vacíos

Compro cascos de vino, vacíos, en buen uso; de grasa y aceite a precios convenientes.

3 de Febrero y Santa Fé Posadas (Misiones)

Publicación Oficial

Ministerio de Agricultura
DIVISION DE PATENTES Y MARCAS
ACTA N.º 154-356



1931. — Heras y Heras. — Para distinguir y evitar el fraude, de la clase 22.

TRANSPORTES "NUMANCIA"

La Empresa de Transportes más conveniente para todo comerciante

Servicio Rápido y Económico

Se reciben cargas directas de Estación Lacroze a todos los puertos argentinos hasta El Dorado en combinación con la empresa principal de Oscar y Anibal Quincoces

Depósitos y Escritorio Estación Lacroze (Buenos Aires)
Galpón N.º 4, puertas N.º 1 y 2

Tarifas Posadas: Clase E \$ 25; Clase A \$ 30; Clase B \$ 33; Clase C \$ 75.

Por más datos e informes ocurrir a su Agente en Posadas:
Elisardo Alonso — Catamarca 518 — Teléfono 592

Panadería y Almacén "La Silenciosa"

LA MAS MODERNA DEL TERRITORIO

Especialidad en Pan de Viena, Francés y Criollo.
Medias Lunas, Galleta Especial, Marinera, Tostada, Bizcochos y Bizcochitos.

Depósito de Harina

BOLIVAR 178 TELEFONO 643

Taller Suizo de Relojería y Joyería

EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado, Doctor Fernando Dupuy, se hace saber por cinco días que el matrimonio Marino Montejano venderá en pública subasta un automóvil Chevrolet modelo 1930, al mejor postor. Sentencia de remate — Juicio Civil 432 — Año 1931.

Posadas, Junio 16 de 1931
S. Emilio Galván
Secretario

El remate tendrá lugar el domingo 21 del corriente a las 9 horas en mi local de la calle Buenos Aires 293. Comisión 10% a cargo del comprador.
Marino Montejano

Se desea alquilar
Una pieza que tenga agua y luz eléctrica, no muy lejos del centro. — Dirigirse a este diario.

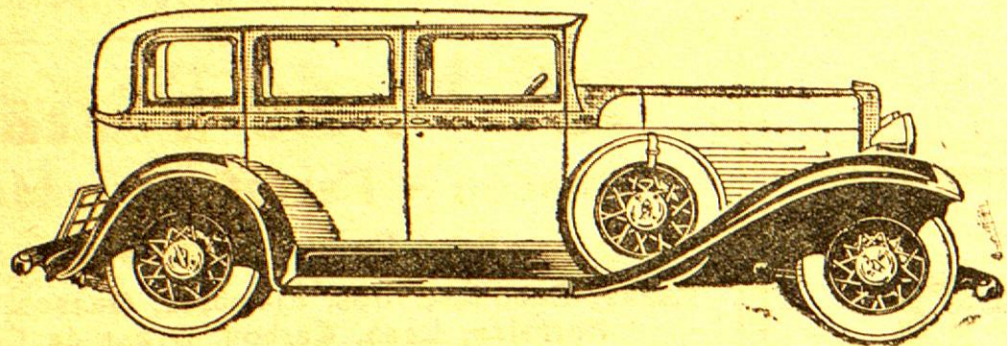
MISIONES PROVINCIA

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

Precios de suscripción	TERMINO	CIUDAD	INTERIOR
Por un mes...	\$ 1.50	\$ 1.50	\$ 1.50
" tres meses...	\$ 4.50	\$ 4.50	\$ 4.50
" un año...	\$ 10.00	\$ 10.00	\$ 10.00

El aviso, constituye la fuente de ganancias del comercio moderno. Busque en estas páginas uno que le interesa

Willys Seis



65 CABALLOS DE FUERZA MOTRIZ
MAS DE 112 KILOMETROS POR HORA

WILLYS 72 kilómetros en 2ª. *Whippet*

Velocidad, frenos internos en las
Cuatro Ruedas

Amortiguadores hidráulicos de doble efecto

Paragolpes Tubulares Dovedosos



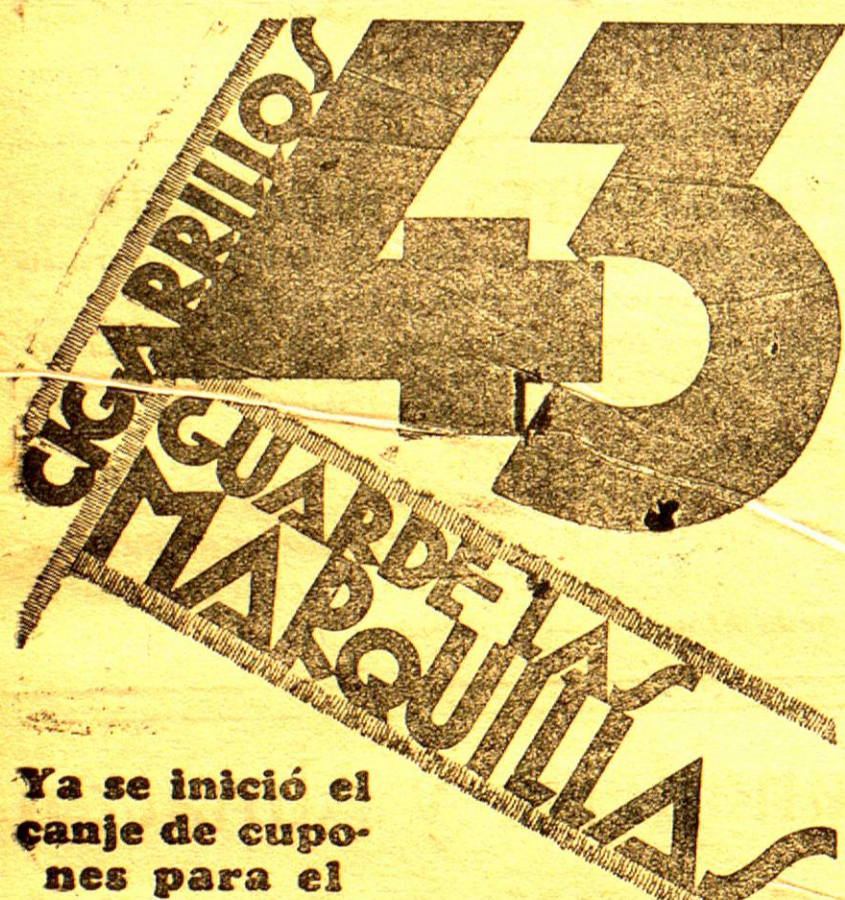
Precio sin competencia



Agentes en todo el Territorio:

Mutinelli y Cia.

Avenida Mitre y Ayacucho — Teléf. 963 — Posadas



Ya se inició el
canje de cupo-
nes para el

Gran Concurso Regional

PICCARDO & Cia. Lda.
Libros de Trast

Se alquila casa para pequeño negocio.—Félix Azara 213.

Señorita; que escriba algo a máquina se necesita para escritorio. Informes en esta imprenta.

Se alquila

A propósito para negocio se alquila una casa situada en la esquina de las calles Belgrano y Colón. Alquiler reducido. Tratar Banco Popular de Misiones.

"La Astilla"

Venta de Leña Picada y en Tacos — Reparto a domicilio —

Colón y S. del Estero 288 Teléfono 2139

Agencia de Publicaciones

"LA CULTURA"

«Crítica» (agencia exclusiva), «La Nación», «La Prensa», «La Vanguardia», «Atlántida», «Para Ti», «El Hogar», «Billiken», «El Gráfico», «Mundo Argentino», «Tipperary» y toda clase de revistas. Agencia exclusiva de «El Tony», «Maravillas Films», «La Cancha», «Cinelandia», «La Canción Moderna», «La Gaceta Deportiva» y «La Escena».

Leopoldo Alonso
Ayacucho 454 — Teléfono 603
(Frente a la cárcel)

Casa: Recién terminada con comodidades para familia, se alquila o se vende. Verla y tratar calle Santiago del Estero 278, entre Colón y San Lorenzo.

EDICTO

El juez letrado de Misiones doctor Fernando Dupuy hace saber por cinco días haberse presentado el señor Gerardo de las Mercedes Centeno, solicitando aclaración de nombre. — Posadas, Mayo 30 de 1931. — VICTOR E. GARCIA, Secretario.

EDICTO

El señor juez letrado de Misiones doctor Carlos Colman Lerner hace saber por cinco días que en el juicio sucesorio de don Quirino G. Gunter se ha solicitado aclaración de los nombres de doña Ana Margarita Erle y don Quirino Guillermo Gunter. — Posadas, Junio 23 de 1931. — RAMON E. ESTEVECHE, Secretario.

EDICTO

El señor juez letrado de Misiones doctor Fernando Dupuy, cita a todos los herederos y acreedores de Marcelino Salvado. — Posadas, Junio 26 de 1931. — S. Emilio Galván, Secretario.

Se alquila por tiempo prudencial y sin contrato, una casa de 4 piezas. Alquiler módico. Ocurrir Santa Fé No. 482.

Enrolamiento

Se avisa a los interesados que el período de enrolamiento comienza el 1.º de Julio próximo y termina el 31 de Agosto del corriente año, debiendo a los efectos presentarse a la oficina del Registro Civil todos los días hábiles de 14 a 18 horas y los 1.º y 3er. domingo de cada mes y feriados, de 9 a 12 horas.

El Jefe

Alquilase: para familia o negocio casa económica, calle Belgrano esq. 3 de Febrero.

ULITZCH

Fabrica más conocida de la República Argentina en Chocolates, Cacaos, Especialidades, Artículos de Chocolates y Chocolatinas.

Premios y Figuritas

EXPOSICION Y VENTA EN "LA ALEMANA"

OITO ABICHES Representante

Sarmiento y Colón TEL. 388

Quilmes Cristal, Quilmes Pock y Malta Quilmes

Tres productos que siempre han sido insuperados, que se hallan expuestos a las alteraciones de la temperatura como sus similares, inferiores manteniéndose invariablemente, inmejorables. Recomendase muy especialmente, verificar la cápsula metálica, a fin de evitar posibles involuntarias confusiones pues, los productos QUILMES en razón de su superioridad, se venden a precios ligeramente más elevados que los de sus competidores.

Molinos Yerbateros

R. Couzier & Cia.

Compradores permanentes de yerbas misioneras elejidas.

Dirijir ofertas a nuestro representante

Sr. Esteban Roulet

Candelaria (Misiones)

Buenos Aires Porto União Rosari. de Sta. Fé
Rivadavia N. 3081 Brazil Santa Fé N. 2479

ALMACEN "LA PIEDAD"

Por Mayor y Menor—Depósito de Forrajes Permanente

—DE—
LUIS OJEDA

REPARTO A DOMICILIO

Hagan sus pedidos por Teléfono N° 423

Córdoba y San Luis

POSADAS (Misiones)

GRAN TIENDA "LEON MAZAL"

(Antiguo local de la "Casa de Saldos", calle Buenos Aires esq. San Martín, frente al Colegio Santa María)

Grandiosa liquidación durante todo el mes de Julio

Visite el Salón de Ventas sin compromiso de comprar
SOLICITE LISTA DE PRECIOS

Mauricio Golfarb

Almacén por Mayor

Compra-Venta de Maderas y Yerba

Cotizo los precios más convenientes

Concesionario para el territorio de los vinos "Bristol" y "Bombal"

"LA PAZ DE LAS NACIONES"

de
MANUEL JOSE PACHECO

La acreditada casa de Manuel José Pacheco ofrece al público los ramos de almacén, ferretería artículos en general, ventas al por mayor y menor. Ha recibido un gran surtido de mercadería a general y sigue recibiendo actualmente.

No admite competencia porque sus mercaderías son garantidas en calidad y reducidas en sus precios

No se deje engañar por grandes que sean los detalles de propaganda de muchas casas.

¿Por qué vende artículos tan buenos y baratos?

Porque sus compras y ventas son al contado.

Visiten y se convencerán

Junín 651 al 659

Posadas—Misiones

DANIEL PERIS

Profesor superior de solfeo y piano. Enseñanza sólida en todos los cursos. Presenta el método más moderno y rápido para enseñanza de piezas bailables. Va a domicilio. — Junín 174.

TOMAS G. FUENTE

Tenedor de Libros Diplomado
E. AZARA 365 POSADAS



Colón y Belgrano digitalizado con fines educativos, N° 717 culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA PARQUE DEL CONOCIMIENTO BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES